*THE ALL MOVIE TITLES MENTIONED IN THIS CHAPTER REALLY EXISTED! HTTPS://EN.M.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/UNDER_THE_ROOFS_OF_PARIS

ちくたくぼんぼん

Chapter 8

UNDER THE ROOFS OF PARIS*

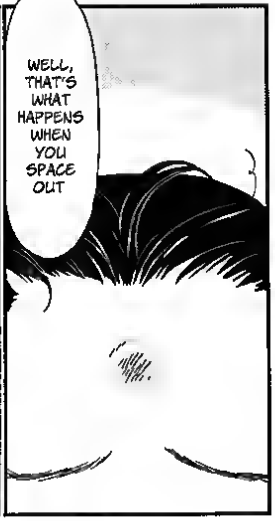
SOUS LES TOITS DE PARIS

WELCOME

For couples who have fallen in love, the first thing to do
is go see a movie together, or so they say
stares...
SCREENING IN JAPAN
UFA GMBH

BANG!!
The Congress Dances
ALL TALKIES
OPEN this hour return for TODAY
The Congress Dances

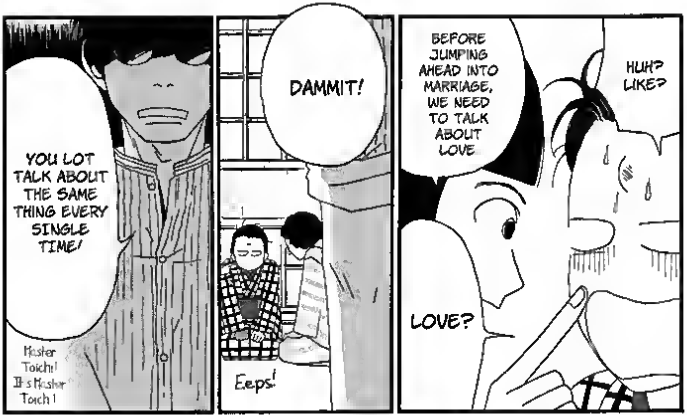
BUT WHAT A STRANGE MARRIAGE PROPOSAL THAT WAS
NO...
YOU HAVEN'T HEARD ANYTHING FROM SANGO-KUN SINCE THEN?
What a bump you have there
EEEK


WELL, THAT'S WHAT HAPPENS WHEN YOU SPACE OUT

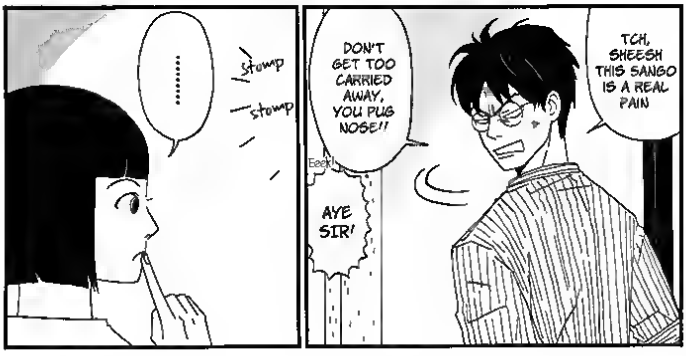
WHAT'S ALL THIS? I DON'T GET WHAT'S HE'S TRYNA DO!
That's true...
.....

Sango did say to me, We should get married but...
MARRIAGE PROPOSAL? KUH??
PEOPLE NORMALLY ASK, WOULD YOU PLEASE MARRY ME?

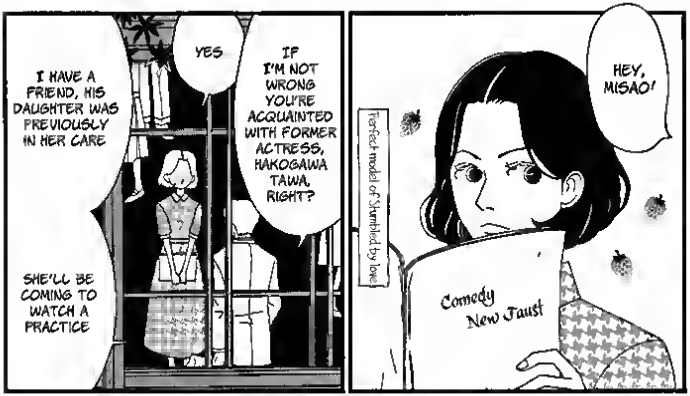
IWA-CHAN, DO YOU LIKE SANGO-KUN?

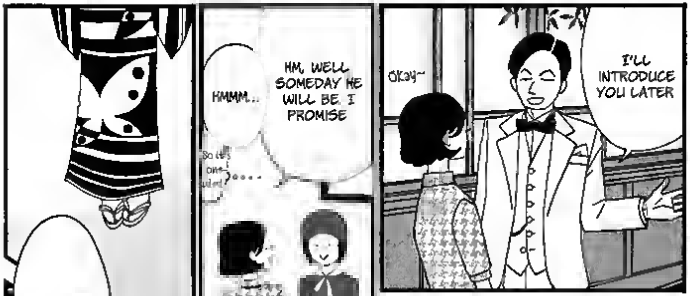

HUH? LIKE?
BEFORE JUMPING AHEAD INTO MARRIAGE, WE NEED TO TALK ABOUT LOVE
LOVE?
DAMMIT!
Eeps!
YOU LOT TALK ABOUT THE SAME THING EVERY SINGLE TIME!
Hester Toichi! It's Hester Toich!

Y-YES SIR!!
INSTEAD OF FIXATING YOURSELVES ON SUCH USELESS THINGS, YOU SHOULD DO YOUR WORK! WASH THE CLOTHES!! SWEEP THE FLOORS!!


.....
stomp
stomp
DON'T GET TOO CARRIED AWAY, YOU PUG NOSE!!
Eeek!
AYE SIR!
TCH, SHEESH THIS SANGO IS A REAL PAIN

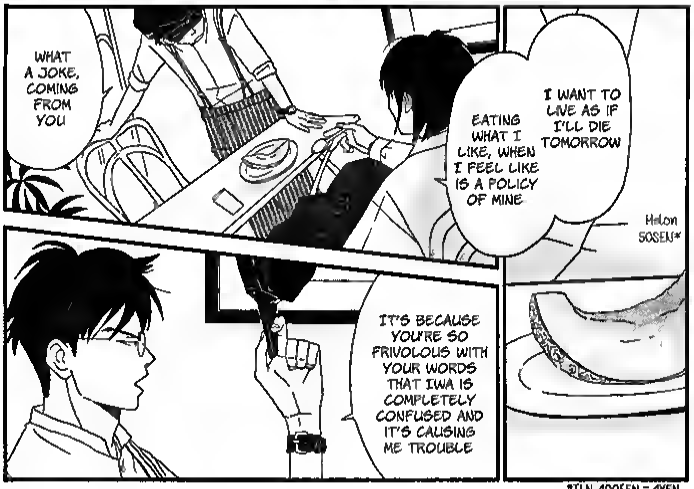
HEY IWA-CHAN,
DOES THAT GUY LIKE YOU?
!?
WH-WHATTA YOU SAYING, MATO-CHAN? I-I JUST AIN'T WORTHY!!!
Eeep!
JUMP
WELL, HE'S DEFINITELY ACTING AS IF HE'S JEALOUS
OH MY, KOIWA, TO THINK THOSE TWO BOYS HAVE LEFT YOU SO CONFUSED!
LOVE CAUSES PEOPLE TO GO MAD
Chuckle
IT REVEALS A PERSON'S TRUE COLOURS, EVEN IF YOU'VE NEVER THOUGHT THEY'D EVER ACT THAT WAY
BUT IF THAT'S TRUE, YOU'LL BE MISAO-CHAN'S RIVAL..
squeal squeal
Why are you so excited about this?
Oh no!
I'm not gonna let love stumble me like this!!
TOYING AROUND WITH THE TWO MEN SHE HAS ENCHANTRESS IWA
Ain't nothing like that's gonna happen!
tremble tremble tremble


HEY, MISAO!
Perfect model of Stumbled by love
Comedy New Faust
IF I'M NOT WRONG YOU'RE ACQUAINTED WITH FORMER ACTRESS, HAKOGAWA TAWA, RIGHT?
YES
I HAVE A FRIEND, HIS DAUGHTER WAS PREVIOUSLY IN HER CARE
SHE'LL BE COMING TO WATCH A PRACTICE


I'LL INTRODUCE YOU LATER
OKAY~

HM, WELL SOMEDAY HE WILL BE I PROMISE
HMMM...
Do I... Like... him?....
...TOICHI-KUN
Flower Manor

AWW, TOICHI REALLY ISN'T GOING TO COME EVEN IF I'VE BEEN GIVEN A PART IN A PLAY HUH?
IS TOICHI YOUR BOY-FRIEND?


WHAT A JOKE, COMING FROM YOU
I WANT TO LIVE AS IF I'LL DIE TOMORROW
EATING WHAT I LIKE, WHEN I FEEL LIKE IS A POLICY OF MINE
Helen SOSEI*
IT'S BECAUSE YOU'RE SO FRIVOLOUS WITH YOUR WORDS THAT IWA IS COMPLETELY CONFUSED AND IT'S CAUSING ME TROUBLE

*TLN 100SEN = 1YEN

Sigh
The one who doesn't understand is you
I KNOW YOU'RE DRAWN TO THE UNUSUAL* BUT
ARE YOU SURE THIS ISN'T SOME-THING YOU'RE FEELING IN THE HEAT OF THE MOMENT?

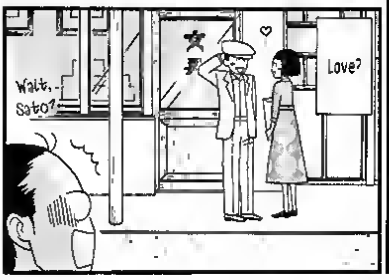
*TLN: BEING FROM THE COUNTRYSIDE, IWA ACTUALLY SPEAKS WITH AN ACCENT (HOPE-FULLY THAT'S REFLECTED FROM NOW ON!)

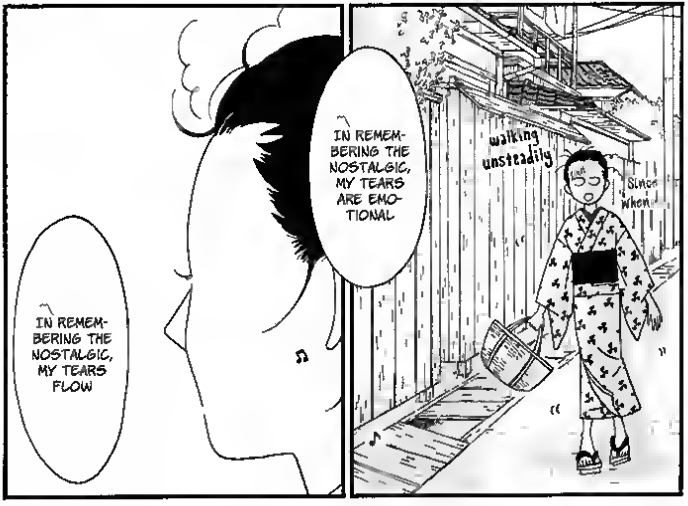
.....
YOU'RE ALWAYS CAUSING WOMEN HEARTACHE BY BEING SO FLIP-PANT WITH THEM
WHICH IS WHY I'M ASKING, IS WHAT YOU'RE DOING REALLY OKAY TO YOU!?
I CERTAIN-LY DON'T THINK SO!!
What an excellent way of putting it
OH YEAH, IT SEEMS MISAO IS TAKING PART IN A PLAY I WAS FORCED TO BUY TICKETS
DON'T CHANGE THE TOPIC
BANG
WANT TO GO TOGETH-ER?
NO WAY!!
MISAO
Found you!
H-HEY, YOU CAN'T COME TO THE PLAY ANYMORE
ERM... THE PERFORMANCE HAS BEEN CALLED OFF!!
HEY, TOICHI-KU
CLATTER

I COULDN'T MAKE IT ANYWAY SO DON'T WORRY
SANGO, IN THE MEAN-TIME YOU SHOULD GO COOL OFF YOUR HEAD!
.....
Oh man, he let it...
Shuts off
Love
Love
Love...
He's definitely being jealous right?
HUH?
WHAT WILL YOU DO, MISAO?

Is that love?
CLATTER
MEOW

LOCK UP BEFORE YOU LEAVE OKAY?
WE'LL BE BACK LATE
TONIGHT I'LL BE GOING TO THE IMPERIAL THEATRE WITH SENSEI
"KAY
Excited excited
Is this love too..?


Wait, Sato?
Love?


IN REMEMBERING THE NOSTALGIC, MY TEARS ARE EMOTIONAL
IN REMEMBERING THE NOSTALGIC, MY TEARS FLOW
walking unsteadily
Since when..

A love song
THE MARRONNIER FLOWERS, THEY BLOOM BUT
YOU, MY LOVE, WHERE COULD YOU BE?
Pulls
MIGHT YOU BE A MAID OF THIS HOUSE?
YEP, THAT'S ME
I AM SHE WHO HAS PREVIOUSLY BEEN UNDER THE CARE OF HAKOGAWA-SAN

I RECKON TOICHI WILL BE BACK SOON MA'AM.
TAWAKO WILL BE HOME LATE BUT
THANK YOU.
I SEE, SO YOU ARE IWA-CHAN
TAWA-SAN'S NIECE...
SO TOICHI-KUN HAS RETURNED FROM ENGLAND.. IT BRINGS BACK MEMORIES.

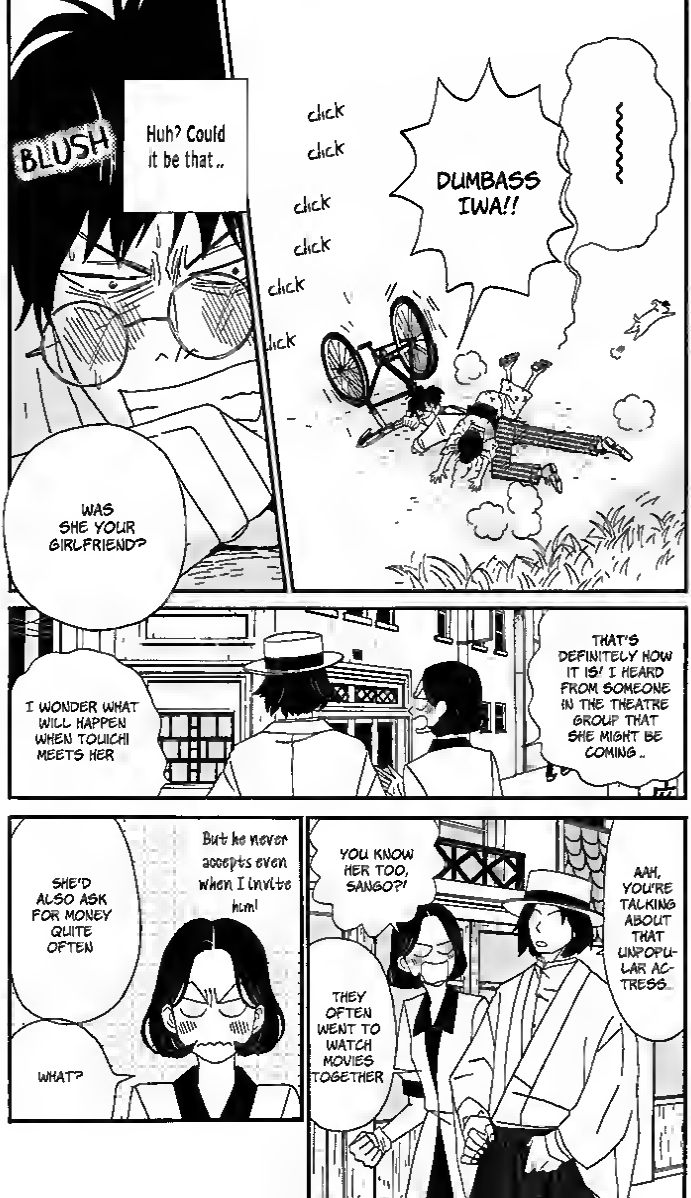
EVEN THOUGH I HAD JUST COME FROM THE COUNTRYSIDE AND WAS POOR AT MY ACTING, SHE WAS EXTREMELY KIND TO ME
Want to try?
I'M AN ACTRESS, THOUGH NOT A POPULAR SELL
I SUPPOSE IT WAS 3-4 YEARS AGO, THANKS TO A FAVOUR FROM A FRIEND I WAS INTRODUCED TO TAWA-SAN WHOM I ADMIRE VERY MUCH
HOW DO YOU KNOW HIM?

She's from the countryside just like me
TAWAKO IS REALLY KIND
I guess it was appropriate
I MANAGED TO GET ALONG WELL WITH THE YOUNGER TOICHI
Not necessarily
I WAS POOR BUT TOICHI SHARED WITH ME THE STORIES OF MANY BOOKS AND MOVIES
HE GAVE HIS BEST TO DO SO
Tears...
BUT NOW THE TREND IS TALKIES AND I FIND THAT I AM UNABLE TO KEEP UP WITH THIS TREND
SO I WILL BE RETURNING TO THE COUNTRYSIDE
BEFORE I RETURN, I WANTED TO GIVE MY THANKS
She's been through tough times..
I BORROWED A LONG TIME AGO AND NEED TO RETURN.
CLATTER
AH, TOICHI IS BA-
Falls

TOICHI-
KUN!!

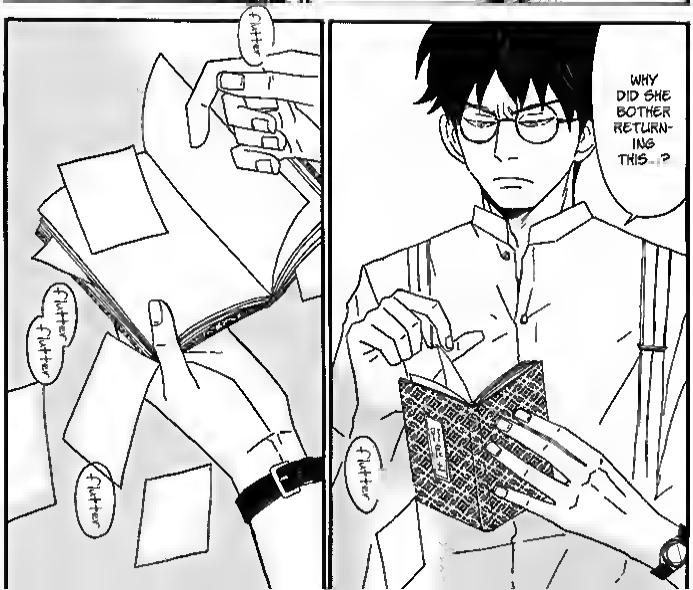
IWA-CHAN, GO GET HIM!!
WHA-
HUR-RY!!
HEY
WAIT!
Rushes off
TO-TOICHI, WAIT!
RUNS
O-OKAY!!

DASHING
WHADDYA RUN AWAY FOR?!!
WHY ARE YOU CHASING AFTER ME?!!
cos I'm doing a good deed!
'COS THAT LADY HAS SOMETHING SHE NEEDS TO TELL YOU.
YOU IDIOT, THAT PERSON
WHAT!?
KLING
CRAAAASH!!
!?
Whines
IS A SEDUC-TRESS...!!
SCREEEEECH!!


BLUSH
Huh? Could it be that..
click
click
click
click
click
click
DUMBASS IWA!!
WAS SHE YOUR GIRLFRIEND?
I WONDER WHAT WILL HAPPEN WHEN TOUICHI MEETS HER
THAT'S DEFINITELY HOW IT IS! I HEARD FROM SOMEONE IN THE THEATRE GROUP THAT SHE MIGHT BE COMING..
But he never accepts even when I invite him!
SHE'D ALSO ASK FOR MONEY QUITE OFTEN
WHAT?
YOU KNOW HER TOO, SANGO?!
THEY OFTEN WENT TO WATCH MOVIES TOGETHER
AAH, YOU'RE TALKING ABOUT THAT UNPOPULAR ACTRESS..

Toujichi's.. partner... in the past? Even though he couldn't care less about how he looked runnin' away like that?
I WAS HOSPITALISED AT THE TIME SO I'M NOT SURE BUT
I HEARD THAT SHE WAS CAUGHT WITH ANOTHER MAN SO THEY SPLIT UP AFTER THAT
Well! he still is young
HE WAS COMPLETELY CHARMED BY HER THOUGH HE WAS QUITE YOUNG AT THE TIME
OH WAIT, THE KEY
I-IT SEEMS QUIET... I GUESS SHE WENT HOME?
Clatter clatter
YOU! CHECK THE SITUATION INSIDE!
Love really makes people crazy!!
WHY DO I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS
THAT THING ON THE FLOOR, ISN'T IT YOUR PURSE?

AH... THAT'S THE BOOK SHE WANTED TO RETURN TO YOU...
T-THE KEY IS GONE!!
Tadah
WHA--AAH!! IT'S EMPTY!!
Tch
DAMN! DONE IN AGAIN...


flutter
flutter
flutter
WHY DID SHE BOTHER RETURN-ING THIS...?
flutter

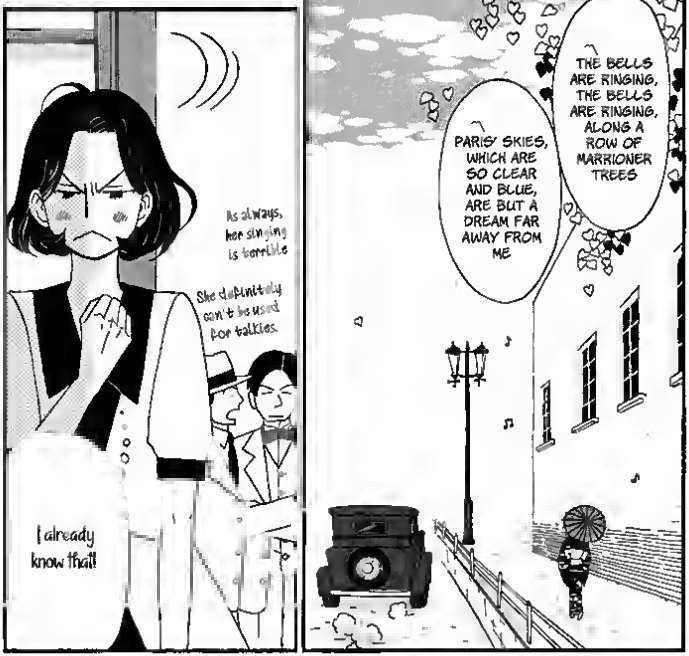
Those were old movie tickets and scraps
ARE YOU GOING BACK ON THE STEAM TRAIN TONIGHT?
YES, I FINALLY HAVE ENOUGH MONEY FOR A SEAT
Being Amanomi by a man as usual, I suppose...
Chuckle
YOU'LL BE HAVING A MARRIAGE INTERVIEW BACK IN THE COUNTRYSIDE, THAT'S GREAT ISN'T IT?
Paramount on Parade
$10
Free Seating
MOROCCO
gary cooper / Marlene Dietrich
ENTRANCE PASS
UNDER THE ROOFS OF PARIS
ARE YOU PERHAPS IN LOVE WITH TOICHI-KUN?
.....
Shaves...
That really would be great...

ERM, WELL, SANGO-KUN IS..
YOU ARE HIS CHILDHOOD FRIEND, YES?
W-WELL, ABOUT TOICHI-KUN...
Relax
HE RAN AWAY AGAIN. HE WAS CARELESS SO I PICKED UP THE KEY.
PLEASE PASS THIS TO HIM.
WHEN I FIRST MET HIM, TOICHI-KUN WAS ALWAYS BY HIMSELF AND SEEMED UPSET AND LONELY
I WAS THAT WAY TOO
BUT HE HAS GRADUALLY BEEN CHANGING
Open for business today

We've got time to kill so we're watching a movie... wait...
A movie with Toichi...
No sir!
Got a problem with that?
WE HAVE SOME TIME TO KILL BEFORE EVENING
LET'S GO SEE A MOVIE
I'll lend you the money for tickets
EVEN I HAVE LOST MY KEYS
But he's bein' so rude!
HURRY UP AND SIT DOWN!
SLOW-POKE
Kick
Does Toichi like me after all?!
I'M SURE TOICHI-KUN WAS BORED WITH ME
Geez, why is Sango interested in this person anyway?

MORE SO THAN HAVING A LADY, HE WANTED AN OPPONENT HE COULD FIGHT AGAINST EQUALLY
THE PERSON WHO BECAME HIS VERY FIRST FRIEND IS SOMEONE OF GREAT IMPORT TO HIM.

I WAS THE ONE WHO INITIATED THE BREAK-UP
HE IS STILL BUT A CHILD WHO WISHES TO HAVE FUN WITH HIS FRIEND
IT WILL BE DIF-FICULT FOR YOU.
WELL THEN, GOOD-BYE


THE BELLS ARE RINGING, THE BELLS ARE RINGING, ALONG A ROW OF MARRIONER TREES
PARIS' SKIES, WHICH ARE SO CLEAR AND BLUE, ARE BUT A DREAM FAR AWAY FROM ME
As always, her singing is terrible
She definitely can't be used for talkies
I already know that!

CLICK CLICK CLICK CLICK CLICK CLICK CLICK

And
yet

I still remember every single film we watched together.
.....

I suddenly remember when Toichi first came to the village
He was always sitting by himself, reading a book
I thought Toichi was short-tempered
But now he has friends with him.
has fallen in love.
knows about so many things that I don't understand...
Sango too...

Sango is always watching movies with other women like this...
Just the two of them, going out together...
How I feel about Sango is...
Ende

Sango.

I'm pretty sure this girl still doesn't get it
S-NORE
S-NORE
Dong
Dong
To me, I still feel that
love is something only for movies
Dong

Triumerei Scans
presents
CHIKUTAKU BONBON
CH8
勝田
katsuta bun
文
Translation
Edits
Lumsy
Sock

FOR LAST 7 CHAPTERS
THIS SERIES NEEDS A TRANSLATOR
TRAUMEREISCANS.BLOGSPOT.COM